

3632.0
085
学科教育学大系

◎ 首都师范大学出版社

第二语言习得研究

★

崔琳琳 曹敏 罗雨青 吴珺
刘玉梅 李颖 张欣叶 林立 著

XUEKE JIAOYUXUE DAXI



图书在版编目 (CIP) 数据

第二语言习得研究/林立等著. —北京:首都师范大学出版社,
2000.12

(学科教育学大系)

ISBN 7-81064-220-0

I. 第… II. 林… III. 外语-学习方法-研究 IV. H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 58370 号

首都师范大学出版社

(北京西三环北路 105 号 邮政编码 100037)

北京首师大印刷厂印刷 全国新华书店经销

2000 年 12 月第 1 版 2000 年 12 月第 1 次印刷

开本 850×1168 1/32 印张 5.5

字数 125 千 印数 0,001~3,000 册

定价 13.00 元

为了迎接新技术革命知识经济信息时代的挑战，本着解放思想实事求是精神，“按照中小学生学习所能接受的程度，用先进的科学知识充实中小学的教学内容。”为此要大力加强学科研究、探讨适合国情的课程设置、课本教材，这是提高教学质量的基础工程。

张健 1998.5.19

序

张承先

学科教育学是20世纪新开辟出来的学术领域。它是适应社会发展的需要、教育事业发展的需要而出现的。就我们现在所接触到的材料看，在20世纪的30年代，美国就出现了各学科教育学的博士论文。现在，美国是世界上学科教育学研究最发达的国家。日本等国家也在大力开展这方面的研究，70年代以来，日本已推出多套“学科教育学研究丛书”。

我国在“文革”结束，拨乱反正，实行改革、开放政策以来，也积极开展这方面的研究和教学工作，并由北京师范学院（今首都师范大学前身）于1988年发起，在北京召开了我国第一届学科教育学研讨会。之后，又在大连、长沙、福州、烟台、上海等地相继召开了这样的学术研讨会。在此期间，我国陆续发表了许多这方面的文章和专著。现在，在首都师范大学出版社的支持下，由首都师范大学学科教育学研究中心组织校内外的专家、学者撰写出版了“学科教育学大系丛书”。这是一件很有意义的工作。它必将推动这一新学科的进一步发展。

21世纪正向我们走来。科学技术突飞猛进，知识经济已见端倪，国际竞争更加激烈。国际竞争首先是人才的竞争。适应21世纪经济建设和社会发展需要的人才，必须具有很强的奉献精神，很强的知识创新能力。在学校教育、学科教学中，要培养具有这种

素质的人才，必须以“三个面向”为指针深入进行改革。学科和教学改革成为一个迫切需要解决的问题。希望学科教育学的研究与研究成果的出版有助于解决这方面的问题。

我为“学科教育学大系丛书”在总结以往大量实践经验基础上所取得的突破性的成就感到欣喜，并祝愿我国的学科教育学的研究与教学以更快的速度向纵深发展。

丛书前言

2000年的脚步已经临近，世界翘首以待。

在世纪之交，前瞻与预测，回顾与总结，抑或其他什么方式，似乎成为历史赋予的使命和人们的自觉。这是一种世纪情结，一种弥足珍贵的关照，其中有经济的、文化的、艺术的、教育的……而长期从事祖国的高等师范教育事业，耕耘于高师学科教育学教学与研究园地的专家、学者们，则钟情于中国与国外学科教育学的兴起、滥觞以及未来走势，试图建构中国的学科教育学体系与框架，这种探索、追问与建设是诸关照中颇令人心仪的一道风景。

100年以来，无论中外，学校教育的主要渠道就是分学科的教学。它所占用的时间最多，教师和学生所花费的精力也最多。期间，尽管世界各国的教育改革运动从未停止过，近年来且十分活跃，但学科教育仍是通过学科教学这一载体，自觉不自觉地进行的。

随着时代的发展，教育在促进经济和社会全面进步中所提供的精神动力和智力支持，益发重要。培养既具有专业知识和技能，更具有远大的理想、高尚的情操、健康的体魄、坚定的意志和积极乐观的人生态度，富有开拓进取的精神和创造意识的人才，已成为21世纪教育的目标。这是一个划时代的转变。

新兴的学科教育学，顺应了这种转变，它运用教育学、心理学和相关理论对各专业学科教育进行研究，着重解决如何通过学科教学把知、情、意、行统一起来，如何在一定的高度、在一门

门的学科教学中，全方位地塑造人、培养人。应当说，这是一门充满生气、蕴含潜质，极具研究意义的应用教育理论学科。

发达的欧美国家和日本等国家在学科教育学领域的研究上已走在世界的前列，且进入分专题、形成学派的发展阶段。我国的学者从80年代起，也把研究的触角伸向这一领域，且已经形成一些研究群落和学术带头人，并取得一定的成果。首都师范大学是我国最早倡导和发展学科教育学的高师院校之一。该校很早即取得各学科教学法硕士学位授予权，且国务院学位委员会根据首都师范大学的建议，正式将学位学科名称“教材教法”更名为“学科教学论”。这不是简单的更名，其意义在于从此确立了我国这一学科的学术地位。嗣后，首都师大组织召开了全国第一次学科教育学学术研讨会，出版了第一部学科教育学论文集……这一切推动了本学科的研究与发展。几年来，经他们与兄弟院校同行的共同努力，已有多种专著和文章陆续出版，并孕育和积蓄着力量，欲触接学术探索的最新前沿。

首都师范大学出版社恰好瞄准了这一目标。于是，一部以世纪之交为时空背景，吸收、借鉴以往的论著和经验，较具规模、成系列，较全面反映、描述学科教育学研究成果和动态的作品——“学科教育学大系”展现于人们面前。“大系”由三个层次构成：第一层次为《学科教育概论》，从宏观上阐述本学科的基本内核和原则；第二层次为各学科的教育学，涵盖基础教育所涉及的各主要学科教育的方向，是“大系”的主体；第三层次为学科教育的专题研究，包括有关学科的心理问题、智力开发问题等。作者的遴选以首都师范大学学科教育研究中心为主，但不囿于本校；信息和材料的占有，力求捕捉国内外最新学术动态，突出鲜活性。谓之大系，是喻其研究的方向和成果的形式犹如系统工程，也略含阶段性回顾的意味，而不是说它已经完善、已经成熟，如何集大成。

这确是一个事实：迄今为止，学科教育学尚未形成权威性的体系与框架，甚至未能在基本的理论问题上取得完全的共识。即

使已经出版的不同版本、名称相近或相似的学科教育学著作，在内容、体系、研究的深度和广度等方面，也存有很大差异，且此种状况或许还会持续相当长的一些时间。然而，这又确是一个可以有所作为、富有生机、充盈诱惑的原野，是一个活的探究历程。世纪之交是一种机遇，新学科是一种挑战。本书的作者和首都师范大学出版社正是试图通过“大系”的编写与出版，为推进我国学科教育学事业的发展和素质教育战略的实施，做出一点尝试，并以此引起同行和学界的关注。这种尝试不揣浅陋，亦不成熟。但是，非惟如此，不能表明著作人和出版人所共有的“探路者”精神，也难以了却吾辈的世纪情结。

“学科教育学大系”的编写与出版，得到了国家教育行政管理机关有关领导、教育科研单位，以及学科教育学同行专家、学者的关心、支持与协助。教育界德高望重的前辈和领导张承先老、张健老更是厚爱有加，热情为“大系”作序、题词。对此，我们表示衷心的感谢！也诚挚地希望得到指正。

当这部丛书策划的时候，距离2000年，尚有五个春秋，时间似乎还从容。从容中，我们投入了紧张地写作，书稿里倾注了心血凝铸的智慧与真诚；当这部丛书编辑出版的时候，走向新世纪，已经进入“倒计时”，本世纪剩下的岁月已经不多，不多的岁月里，我们默默地劳作，将以“大系”的付梓，献上一片世纪的书香。

编者

1998年5月

前 言

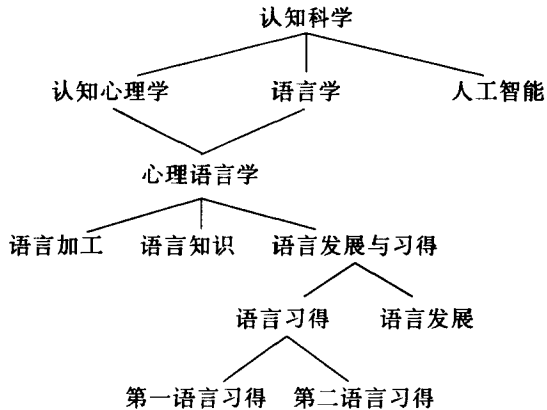
第二语言习得研究是一种什么样的研究呢？它研究人类掌握母语以后获取其他语言的方法和过程，其过程包括心理过程、认知过程、语言过程（蒋祖康 1999：1）。第二语言习得研究可以归属于心理语言学研究领域（靳洪刚 1997：1-2）。心理语言学的研究包括三个方面：一、语言加工（language processing），即大脑如何加工语言；二、语言知识（language knowledge），即大脑中潜在的语言知识、能力和机制；三、语言发展与习得（language development and acquisition），即研究儿童语言的发展过程和成人第二语言习得过程。而心理语言学又属于认知心理学（cognitive psychology）的一个分支（Slobin 1979：2）。认知心理学与行为主义心理学（behaviorist psychology）相对，它不仅研究人的外显行为，还研究知识系统的学习、该系统的本质，特别是思维、感知、理解、记忆、学习的过程。

心理语言学是一种交叉学科，与其联系最紧密、相互借鉴最多的是以下三大学科：语言学（linguistics）、神经语言学（neurolinguistics）、社会语言学（sociolinguistics）（靳洪刚 1995：5）。后来，认知心理学与乔姆斯基的转换生成语法联系在一起。乔姆斯基把语言结构与人类认知过程的本质联系起来。

认知心理学与语言学、心理语言学、人工智能（artificial intelligence）构成更大的学科群：认知科学（cognitive science）。认

知科学研究思维、推理、各种智力的过程，涉及的方面有知识在头脑里的体现方式、语言的理解、图像的理解、推测、学习、问题解决、计划等心理过程 (Richard et al. 1992)。

将上述说明用图表示如下：



对第二语言习得的关注古已有之 (Larsen-Freeman and Long 1991: 5)，可以说它是一个既古老又年轻的研究领域 (Gass and Selinker 1994: xiii)。现代的学者对第二语言习得关注的重点放在语言教学上，即集中在对比教学方法、传授某种语言技能、安排教学大纲的结构顺序上。从 20 世纪 60 年代起，研究的中心才转向了语言学习 (Larsen-Freeman and Long 1991: 5)。这种研究方向的转变由多种因素造成。第一，教学方法对比研究的结果不明朗；第二，心理学界对学习本质的大辩论 (行为主义学习观与认知论学习观)；第三，语言学领域的革命 (乔姆斯基的理论)；第四，对教学方法研究占统治地位的挑战 (对比分析、语误分析、语用分析、话语分析, Larsen-Freeman and Long 1991: 52-73)。

第二语言习得作为目前的这个研究领域，学者们对它的起始年代有不同的见解。一般认为起始于 20 世纪下半叶 (the second half of the twentieth century, Ellis 1997)。其标志性论著是

Corder (1967) 的论文 “The Significance of Learners’ Errors”。但是, 有的学者 (蒋祖康 1999: 10) 把第二语言习得研究作为独立学科诞生的标志定为 1972 年, 以 Selinker’s “Interlanguage” (《中介语》) 这篇论文为起点。这两种划分方法各有其道理。然而, Selinker 本人把第二语言习得研究的起始时间确定在 60 年代或更早些时候, 即在他撰写《中介语》这篇论文之前 (Gass and Selinker 1991: xiv)。第二语言习得研究专家 Ellis 在追溯第二语言习得研究这段历史时 (Ellis 1994), 提到 Ravem (1968) 的论文《第二语言环境下的语言习得》, 以及 Huang (1970) 的硕士论文《一位中国儿童句法的习得》, 他还特别提到 Corder 的论文《学习者语误的意义》, 这篇论文开创了从理论上研究第二语言习得的先河。因此, Ellis 把第二语言习得研究的起始确定在 60 年代末。

“中介语” (interlanguage) 一词在第二语言研究中的出现确实是第二语言习得研究发展的一个标志性成果, 具有重要的理论意义。Ellis (1994: 350) 认为: 中介语理论是解释第二语言习得的第一次重要尝试。在 1972 年 Selinker 提出中介语概念之前, Corder 提出了“个体方言” (idiosyncratic dialects) 和“过渡能力” (transitional competence) 的概念; Nemser (1971) 提出了“渐进系统” (approximative system) 的概念。这些不同的术语所指的现象大体一致 (Ellis 1985)。实际上, 中介语一词在 1935 年就有人使用。1935 年 John Reinecke 在其硕士论文《夏威夷的语言与方言》 (“Language and dialects in Hawaii”) 中初次使用中介语一词。1969 年, 夏威夷大学出版社公开出版了这篇论文。Reinecke 是研究洋泾浜语 (pidgin) 的专家。他使用这个词指第一或第二语言的非标准变体 (non-standard variety)。这种变体向经济、政治占统治地位的群体所使用的标准语渐进, 而 Selinker 是首次将 interlanguage 用来指学习者的语言系统的人。

简而言之, 到了 70 年代, 第二语言习得研究有了日新月异的发展。专门的学术期刊纷纷涌现。例如 *Studies in Second*

Language Acquisition, Language Learning, Second Language Research 等等,其他语言学方面的刊物也刊载第二语言习得研究的成果 *Applied Linguistics, Applied Psycholinguistics*。甚至连语言教学的刊物 (*TESOL Quarterly*) 也刊登了大量的第二语言习得研究的文章。Raimes (1983) 统计了这个语言教学刊物在 1967 年到 1980 年期间刊登的第二语言习得研究的文章,其中,1967 年到 1976 年这 10 年里,共有第二语言习得的文章 29 篇,而从 1979 到 1980 年这两年里,其中就有 24 篇,增长 4 倍 (Larsen-Freeman and Long 1991: 5)。1994 年, Ellis 在《第二语言习得研究》这部里程碑式的著作里列举的与第二语言习得研究有关的文献多达 1600 余种。由此可以看出第二语言习得研究领域的发展与成熟。

国内在这方面的研究还处于介绍和引进阶段,但是,在研究中也并不乏实证性的研究和理论探讨。由于第二语言习得研究的重要,国内的外语教育界也给予了极大的关注。Ellis (1997:3) 对第二语言习得研究的大背景作出了很好的概括:第二语言习得的出现不是偶然的,它出现在“地球村”(global village)、“互联网”(the Internet) 时代,人类之间的交流超出了局部的社区范围。语言学习不再是茶余饭后的消遣,而是获得教育机会、就业机会的手段。很明显,在这种情况下,对第二语言的理解和认识的需求是不言而喻的。

这本第二语言习得的研究主要是多位研究者对第二语言习得文献的研究,虽然,其中也不乏研究者本人的心得体会和见解。研究者们参考的文献多为英文文献。因为,在目前第二语言习得研究的领域里,国外的研究不仅在数量上而且在质量上都有明显的优势。

本书既为无法接触到大量国外文献的国内研究者提供研究的信息,也为有语言障碍的同行们提供便利。第二语言习得是跨学科的研究领域,发展异常迅猛,日新月异,不同的理论模式、假说和研究成果层出不穷。同时,它又处在研究的十字路口,它的

发展方向值得关注。

中国是第二语言学习者最多的国家，外语教学已经形成了产业化的趋势。如何高效率地提高学习者语言学习水平是中国外语教师和研究者们的共同任务，大家也应该义不容辞地为第二语言习得研究作出应有的贡献。希望本书在这条研究的道路上成为一块铺路石。书中不妥之处希望专家们、同行们指正。

编 者

2000 年于花园村

目 录

题词	张 健
序	张承先
丛书前言	(1)
前言	(1)
第二语言习得研究概述	(1)
描述学习者语言	(3)
学习者语误及语误分析	(5)
第二语言习得：外部因素	(18)
语言输入与第二语言习得	(20)
解释第二语言习得：内部因素	(30)
第二语言习得中的语言迁移	(31)
第二语言习得中的个体差异	(42)
学习者年龄与第二语言习得	(45)
学习动机与第二语言习得	(76)
英语学习策略研究	(88)
语法教学与第二语言习得研究	(100)
语法教学与第二语言习得	(102)
第二语言习得理论模式	(120)

第二语言习得理论模式简介.....	(121)
第二语言习得研究方法.....	(138)
第二语言习得的研究方法综述.....	(140)

Contents

Inscription *Zhang Jian*

Preface *Zhang Chengxian*

Foreword

Prologue

General introduction of second language acquisition research

Describing learner

Errors and error analysis

Second language acquisition: external factors

Input and second language acquisition

Explaining second language acquisition: internal factors

Language transfer research

Individual differences in second language learning

Age and second language acquisition

Motivation and second language acquisition

Research in learning strategies language learning

**Classroom instruction and second language acquisition
research**

Classroom instruction and second language acquisition

Theories of second language acquisition

Models of second language acquisition

Research methods in second language acquisition

Second language acquisition research methods:
a brief introduction